

02/20/2021 全美總會線上講座
任務教學活動設計與實踐：從教科書到真實語料的轉換

全美中文學校聯合總會在2021年2月20日舉辦一場師資培訓線上講座，特別邀請到維吉尼亞大學任教的曾妙芬教授，與大家探討「任務教學活動設計與實踐：從教科書到真實語料的轉換」，報名人數超過700人，線上參與的教師來自美國、加拿大、臺灣、歐洲、菲律賓、印尼、巴西及印度等地，大家也因為此次講座而對真實語料與任務設計的課程，有更深入地瞭解。

曾妙芬教授目前為美國國家人文學科Daniels Family傑出教學教授暨維吉尼亞大學世界外語中心創辦主任。曾任美國星談中文教師培訓與學生專案主任，維州中文教師學會創始人暨會長，全美中文教師學會董事，星談線上教學籌備委員，大學理事會AP中文顧問，AP中文課程審查資深學術顧問與評審委員，以及K-16中文語言專案與師資培養專案評鑒委員。其研究領域主要為對外漢語課程設計與教學、任務型教學法、師資培訓、線上教學與科技應用等方面。

在線上講座中，曾妙芬教授以自身投入任務型教學設計12年的經驗，先分享自己曾經失敗的教案，告訴教師們在設計課程時，應該要注意的地方，例如教學時因為中美的文化差異，而對於詞彙與影片的選擇評估應更加謹慎敏感。

後來又以如何從教科書為出發點，尋找真實語料（authentic material）來輔助教學，進而進展到真實任務（authentic task）的設計。講座中對於真實語料的真實性與任務型教學的種類也有所著墨，讓教師們理解教學型任務（Pedagogical Task）與真實型任務（Authentic Task）的不同。

講座中也以實例分享如何以7個不同的任務型活動來進行學生的「自我介紹」，並且強調設計任務時需以溝通的功能為重點，要有思辨問題能力的重要性，講座中也介紹以中美飲食文化進行比較，還有以孝順為主題的真實任務型教學設計。

全美中文學校聯合總會從去年10月開始，每個月至少有1堂或增進或加強的師資培訓課程，今後也將持續邀請臺、美兩地擁有豐富主流學校與僑校教學經驗的教師擔任講員，提供僑校教師擴展學習與多元交流的機會，若有興趣了解「任務教學活動設計與實踐：從教科書到真實語料的轉換」，歡迎至全美中文學校聯合總會的網站觀看當日線上錄影。

Recording...

Pedagogical vs. Authentic Tasks (Richard 2001)

TASK #1: Role play 角色扮演

兩個人一組，一個人扮演旅行社工作人員，另一個人扮演旅客。現在在旅客打電話給旅行社工作人員，詢問從北京到上海的旅遊團服務，詢問內容包括價錢，住宿，餐點，天數，旅遊地點和路線等等。

TASK #2: Book an air ticket and hotels

上網訂飛機票和酒店

You are planning to fly to China from a city where you live or stay this summer. After you arrive in China, you also plan to tour in a big city. Please visit <http://www.ctrip.com> to book your air tickets and hotels, and then bring the completed sheet to class to give a report on your travel plan.



教學型任務與真實型任務的比對

2026/2/1 下午 11:34:19

全美中文學校聯合總會 2021「任務教學活動設計與實踐：從教科書到真實語料的轉換」講座（線上）

#任務型教學 #真實語料 #曾妙芬

全美中文學校聯合總會

活動時間：2021-02-20

Task Design and Implementation
Converting from Textbooks to Authentic Materials
任務教學活動設計與實踐：從教科書到真實語料的轉換

Dr. Miao-fen Tseng

曾妙芬

Daniels Family NEH Distinguished Teaching Professor

Inaugural Director, Institute of World Languages

Director, Virginia STARTALK Chinese Teacher Academy



全美中文學校聯合總會 2021「任務教學活動設計與實踐：從教科書到真實語料的轉換」講座（線上）1

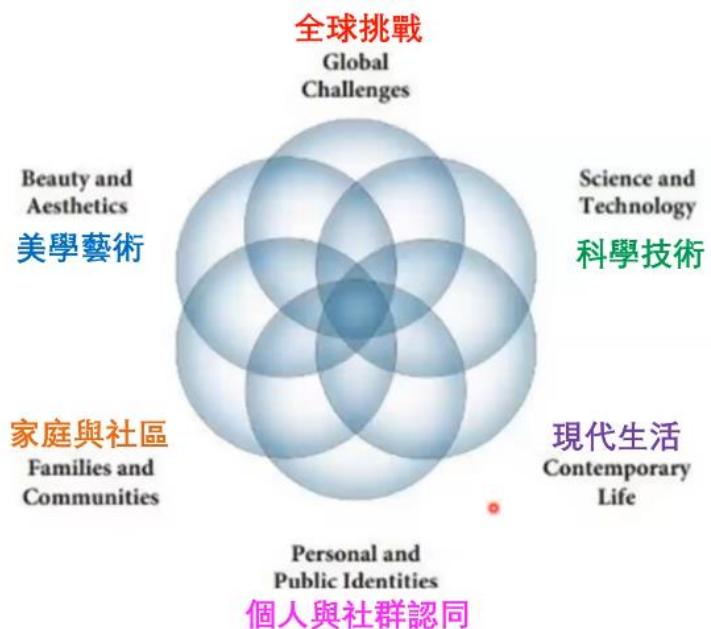
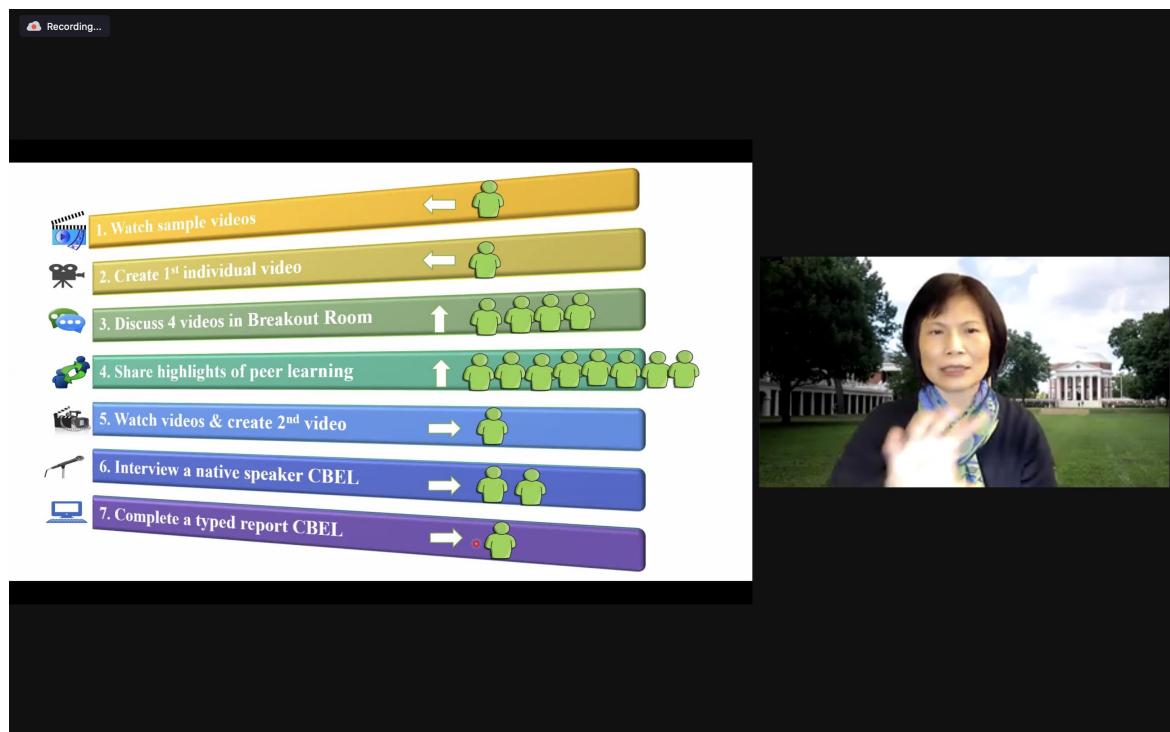


Image source: AP Chinese Course and Exam Description (CED) developed by College Board (2019)

外語學習六大主題



「自我介紹」真實型任務課程設計7步驟